

الحاجات اللغوية العربية لضباط الشرطة

Arabic language needs of Police Officers

Keperluan Bahasa Arab dalam kalangan Anggota Polis

إسلام يسري الحدقي*

مصطفى السيد أبو ضاهر**

ملخص البحث

على الرغم من حالات انتقال ملايين العرب من العالم العربي لخارجه سواء للسياحة أم للتجارة أم الهجرة أم اللجوء إلا أن الدراسات المتعلقة بتعليم العربية لأغراض أمنية ما زالت شحيحة إن لم تكن نادرة. وحلًا لهذه المشكلة هدفت هذه الدراسة إلى تحديد الحاجات اللغوية لضباط الأمن، وفي سبيل ذلك اتبع البحث المنهج الوصفي التحليلي، واستخدم أداة الاستبانة لجمع الآراء حول الحاجات اللغوية بجوانبها اللغوية والثقافية والعلمية. وتكونت الاستبانة من ٣٨ بنداً على مقياس ليكارت الخماسي، ووزعت على أربعة محاور، المحور الأول الحاجات اللغوية، المحور الثاني الحاجات الثقافية، المحور الثالث الحاجات العلمية، والمحور الرابع أسئلة عامة. تم تقنين الاستبانة عبر من خبراء ثم تقديمه لعينة استطلاعية قصديّة تتكون من (٢٤) ضابطاً، وجاءت العينة النهائية ميسرة من (٤٤) ضابطاً. أسفرت الدراسة عن (١٤) حاجة لغوية مهمة جداً، وحاجتين ثقافيتين مهمتين جداً، كما أوضح البحث أن مهارات الاستماع والتحدث والقراءة ذات أهمية عالية لدى الضابط، بينما جاءت الكتابة في درجة أهمية أقل. وأوصى البحث بعمل مناهج وسلاسل تعليمية لتدريب ضباط الشرطة على التواصل باللغة العربية.

الكلمات المفتاحية: العربية، ضباط الشرطة، الأترك، الحاجات اللغوية.

ABSTRACT

Although millions of Arabs have moved out of the Arab world, whether for tourism, trade, migration, or asylum, studies on teaching Arabic for security purposes are scarce, if not rare. To solve this problem, this study aimed to identify the linguistic needs of

* أستاذ مساعد دكتور ومحاضر اللغة العربية للسنة التحضيرية، في جامعة السلطان محمد الفاتح الوقفية في اسطنبول، تركيا. البريد الإلكتروني:

iyousry@fsm.edu.tr

** أستاذ مساعد دكتور ومحاضر اللغة العربية للسنة التحضيرية، في جامعة السلطان محمد الفاتح الوقفية في اسطنبول، تركيا. البريد الإلكتروني:

mostafaelsayd76@gmail.com

أرسل البحث بتاريخ: ١٦/٧/٢٠٢٠م، وقبل بتاريخ: ٢٧/١٠/٢٠٢٠م.

the police officers, this study followed the descriptive and analytical method. The questionnaire was used to gather views points on linguistic, cultural, and scientific needs. The questionnaire consisted of 38 items on the fifth Likert Scale, distributed on four topics, the first topic is linguistic needs, the second topic is cultural needs, the third topic is scientific needs, and the fourth topic is general questions. The questionnaire was codified by asking a pilot sample of 24 officers, and the final sample was accidental. by 44 officers. The research resulted in 14 very important language need, two very important cultural needs, and indicated that listening, speaking and reading skills were of high importance to an officer, whereas writing was important only. The research recommended that curricula and educational series be developed to train police officers to communicate in Arabic.

Keywords: Arabic, police officers, Turkish, language needs.

ABSTRAK

Walaupun berjuta-juta orang Arab telah berhijrah dari dunia Arab, samada untuk tujuan pelancongan, perdagangan, migrasi, atau suaka politik, namun kajian mengenai pengajaran bahasa Arab kepada pasukan keselamatan negara-negara yang menerima mereka adalah masih jarang ataupun tidak wujud sama sekali. Untuk mengatasi isu ini, kajian ini adalah untuk mengenal pasti keperluan linguistik pegawai polis, yang dilaksanakan secara deskriptif dan analisis. Soal selidik digunakan untuk mengumpulkan pandangan mengenai keperluan linguistik, budaya, dan ilmiah. Soal selidik terdiri daripada 38 item pada lima skala Likert yang diagihkan kepada empat topik. Topik pertama adalah keperluan linguistik, topik kedua adalah keperluan budaya, topik ketiga adalah keperluan ilmiah, dan topik keempat adalah soalan umum. Soal selidik dikodkan dengan mengambil sampel rintis daripada 24 pegawai, dan sampel aksidental (kebetulan) dengan 44 pegawai. Penyelidikan ini menghasilkan 14 keperluan bahasa yang sangat penting serta dua keperluan budaya yang sangat penting. Ia menunjukkan bahawa kemahiran mendengar, bertutur dan membaca di tahap sangat penting bagi seseorang pegawai, sedangkan penulisan hanya di tahap penting. Penyelidikan ini mengesyorkan agar kurikulum dan kelas pengajian bersiri dikembangkan untuk melatih pegawai polis berkomunikasi dalam bahasa Arab.

Kata kunci: Bahasa Arab, pegawai polis, bahasa Turki, keperluan Bahasa.

مقدمة

يشهد العالم من بداية القرن الحالي تزايداً في الاهتمام بالشأن العربي؛ إذ بدأ هذا القرن بأحداث الحادي عشر من سبتمبر ٢٠٠١م لتعقبها الحرب على العراق ٢٠٠٣م والثورات العربيّة ٢٠١٠م وما أعقبها من أحداث. وقد تجسّد الاهتمام العالميّ بالشأن العربيّ في مظاهر عدّة، منها: كثرة برامج تعليم العربيّة في البلاد غير العربيّة وكثرة أعداد المتحقّين بها، وهذا يظهر بوضوح في نتائج دراسات متتابعة لجمعية اللغات المعاصرة الأمريكيّة،^١ وفي الوقت نفسه فتحت العديد من المؤسسات الإعلاميّة الدوليّة قنوات ناطقة بالعربيّة، ومواقع إعلاميّة على الإنترنت وفي شبكات التّواصل الاجتماعيّ تُحدّث باستمرار،^٢ والأمر نفسه ينطبق على تركيا؛ إذ شهد العقدان السابق والحاليّ زيادة كبيرة في مدارس الأئمة والخطباء التي تُعلّم العربيّة بوصفها لغة إجباريّة، وبرامج السنوات التحضيريّة العربيّة في كليّات الإلهيّات والعلوم الإسلاميّة، وصار هناك عدد من الكليّات تُدرس موادّها باللّغة العربيّة ١٠٠٪.^٣

ومنذ ٢٠١١م هناك تفاعلات كثيرة على الأرض العربيّة أدّت إلى هجرة ملايين العرب من سوريا واليمن وليبيا لمناطق مختلفة من العالم، وكان النصيب الأكبر من هؤلاء المهاجرين لأوروبا، خاصّةً الجمهوريّة التركيّة التي لجأ إليها قرابة ثلاثة ملايين ونصف المليون سوري،^٤ ومن ناحية أخرى تشهد تركيا إقبالاً سياحياً متزايداً من العرب.^٥

في كل هذه الأحداث كان الإنسان العربيّ متفاعلاً مع أطراف أخرى منها من كان يعرف العربيّة ومن لا يعرفها؛ ما تطلّب الحاجة إلى لغة تواصل مشتركة وأهمها اللّغة العربيّة. ومن الطبيعي أن يكون العنصر الأمنيّ قاسماً مشتركاً في كل تلك التفاعلات، سواء كان دخول هؤلاء للبلاد بوصفهم سائحين أم عابرين أم لاجئين بشكل شرعي أم غير شرعي، كما أن هذه الأعداد الهائلة لها احتياجاتها ومشاكلها الأمنيّة التي تتطلب تدخل الشُرطة في أحيان كثيرة. تتمثل مشكلة هذا البحث في ندرة الدّراسات المتعلقة بتعليم العربيّة للعاملين بالمجال الأمنيّ، ولذلك أراد هذا البحث الإسهام في حل هذه المشكلة بالقيام بالخطوة الأولى، وهي التّعرف على الحاجات اللّغويّة والثّقافيّة لضباط الأمن. تبحث الدراسة عن الحاجات اللّغويّة والثّقافيّة لضباط الأمن.

أولاً: الإطار النظري

ينقسم الإطار النظري لقسمين: الأول: يتعلق بتقدير الحاجات، والثاني: يتعلق بطبيعة العمل الشرطي.

١. تقدير الحاجات

عملية مركبة تتضمن دراسة خصائص متعلمي اللغة وأسباب تعلمهم لها، والمواقف والظروف التي سيمارسون فيها تلك اللغة بهدف التخطيط لبرنامج لغوي يلي حاجاتهم لتعلمها. ويطلق عليها أيضاً مصطلح (تحليل الحاجات-تحليل المتطلبات).^٦

٢. طرق تقدير الحاجات:

وتتنوع طرق التعرف على هذه الحاجات بين الاستبانات والمقابلات الشخصية للمتدربين المستهدفين ومسؤولي الموارد البشرية والجمهور المستهدف بالخدمة نفسها (كالمرضى في حالة الأطباء والأجانب في حالة الضباط)، وتحليل المواقف التي سيمارسون فيها اللغة، وإعلانات الوظائف، ودراسات الحالة.^٧ وكلما استخدم مُقدِّر الحاجات أدوات أكثر كلما كانت البيانات النهائية أكثر دقة؛ لأن كل أداة تصل للمعلومة من زاوية ما.

٣. استخدامات تقدير الحاجات:

تستخدم نتائج دراسات تقدير الحاجات في بناء المناهج، وبناء المقررات، وبناء المواد التعليمية، وبناء الوسائل التعليمية، وبناء الاختبارات وتقييم كل ما سبق.

ثانياً: العمل الشرطي

العمل الشرطي حق الدولة في أن تفرض على الأفراد قيوداً تحدُّ من حرياتهم بقصد حماية النظام، ورجال الشرطة هم القوة المؤهلة والموكول إليها حفظ النظام والأمن العام في المجتمع،^٨ فالشرطة هي الهيئة التي تعمل على توفير الأمن الذي يمثل الحاجة الإنسانية الضرورية لنمو الحياة الاجتماعية وازدهارها، وهو الشرط الجوهري لنجاح أي وجه من أوجه النشاط الإنساني.^٩

١. الرتب الشرطية

رتب الشرطية في العالم تقريباً واحدة،^{١٠} فهي تنقسم إلى قسمين: المجندين أو ما يطلق عليهم الأفراد، والضباط، وتنقسم أسماء رتب الأفراد إلى: (شرطي، وكيل ضابط)؛ أما فئة الضباط فتتدرج بالترتيب الآتي: (ملازم / ملازم أول / نقيب / رائد / مقدم / عقيد / عميد / لواء).^{١١}

٢. مجالات العمل الشرطي

تتمثل وظيفة الشرطية في منع وقوع الجرائم واكتشافها، والحفاظ على النظام العام، وتقديم المساعدة لمن يحتاجها، وتحقيق الشرطية ذلك من خلال: مجالات العمل الشرطي والتي منها: (نقاط التفتيش، تفتيش السيارات والمواقع والمنازل، القبض، البحث والتحرير، الدوريات الأمنية، تلقي البلاغات، تنظيم المرور، التصدي للعمليات التخريبية، التحقيق الجنائي، حماية الشخصيات المهمة، تأمين المنشآت، تأمين الفعاليات الجماهيرية).^{١٢}

٣. مهام الشرطي الذي يتعامل مع الأجانب

التحقيق، التعامل في المنافذ الحدودية، تلقي البلاغات، قراءة المضبوطات المكتوبة، تفريغ المقاطع المرئية والصوتية، الترجمة للقيادات الأمنية، التعامل مع جماهير الجاليات الأجنبية.^{١٣}

٤. اللغة الأجنبية والعمل الشرطي

إن حساسية العمل الشرطي تجعل التواصل اللغوي الواضح أمراً غاية في الأهمية، خصوصاً مع ما يمر به العالم من أحداث أمنية، وكذلك الحركة البشرية المتنامية من خلال وسائل المواصلات التي لم تجعل لقوم حيزاً يقيمون فيه بعيداً عن غيرهم، كما أن العمليات الأمنية اليوم لا تشمل فقط التعامل المباشر بل أصبحت وسائل التواصل العديدة جسراً ممتداً لا ينقطع بين البشر، فالعمل الشرطي اليوم في مواجهة المخاطر لا ينحصر بين أبناء البلد الواحد بل أصبح العالم قرية واحدة، وليس أدل على هذا من قول رئيس الولايات المتحدة الأمريكية جورج بوش الابن: (إن العجز والقصور في تعلم اللغات وتعليمها، يؤثر سلباً في أمننا الوطني، وعلى دبلوماسيتنا، وعلى العاملين في الأجهزة الاستخباراتية لدينا، وعلى فهمنا الثقافي للآخر).^{١٤}

وقد كفل القانون الدولي - وكذلك القوانين المحلية - حقوقاً للأجانب، ومنها على سبيل المثال الميثاق الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية (إذا استجوب الشخص بلغة غير التي يفهمها تماماً ويتحدث بها يحق له الاستعانة مجاناً بمترجم شفوي كفاء، والحصول على الترجمات التحريرية اللازمة لمقتضيات

الإينصاف)؛^{١٥} وذلك (كي يساعد المتهم في فهم الأسئلة والاستفسارات والاتهامات الموجهة إليه)،^{١٦} كما أوجبت المادة ٦/هـ من الاتفاقيات الأوروبية لحقوق الإنسان على ضرورة مساعدة المتهم بمترجم مجاناً إذا كان لا يفهم أو لا يتكلم اللُّغة المستعملة في المحكمة،^{١٧} ويؤكد قانون الأجانب والحماية الدوليَّة التركيي أهمية الترجمة الشفويَّة والتحريريَّة، وترد مراحل الطلب والتسجيل وتطبيق المقابلة لمقدم الطلب خدمات الترجمة التحريريَّة والشفويَّة للمحادثات الشخصية.^{١٨}

لم يُعثر على أي دراسات تتعلق بتعليم العربيَّة لأغراض أمنيَّة أو لضباط الشُّرطة، وأقرب دراسات تتعلق بموضوع البحث هي دراسات تعليم الإنجليزية لضباط الشُّرطة. أهمها مقال (Akyel & Yalcin) الذي تناول المبادئ الأساسيَّة لتصميم كتاب تعليمي للغة الإنجليزية لشرطة السياحة التركيَّة مع دعم بأشرطة الفيديو، وحدد الخطوط العريضة للأسس التربويَّة لإعداد الأنشطة في الكتاب المقرر، كما وصف محتوى الكتاب.^{١٩} وثمة دراسة لسيزر (Sezer) كشفت أن الضباط يرون ضرورة تصميم برامج اللُّغة الإنجليزية المهنيَّة خصيصاً لضباط الشُّرطة الأتراك، وأن تركز هذه البرامج بشكل مباشر على تلبية احتياجات اللُّغة الإنجليزية لضباط الشُّرطة وفقاً للإدارات التي يعملون فيها؛ إذ لكل قسم متطلباته المختلفة.^{٢٠}

تتفق عدد من الدراسات على أهمية مهارتي الاستماع والتحدث للأغراض الأمنيَّة؛ إذ وجد (Ulum) أنَّ الاستماع والتحدث هما أهم المهارات من منظور ضباط الشُّرطة الأتراك، وأن المهارات اللُّغويَّة الأربع صعبة بعض الشيء، كما أنَّ الاستخدام الوظيفي للغة الإنجليزية مهم لضباط شرطة النظام العام.^{٢١} وتتفق معها دراسة الحقباني؛ إذ اعتبر طلاب كلية الشُّرطة في السعودية أن الاستماع والتحدث هما أهم مهارتين للأغراض الأمنيَّة.^{٢٢} وهو ما وصل إليه القدومي أيضاً؛ إذ اعتبر طلاب كلية الشُّرطة بجامعة الاستقلال أن المحادثة (الاستماع والتحدث) هما أهم المهارات التي يحتاجونها في العمل الشُّرطي.^{٢٣} دراسة (Aldohon) كشفت أنَّ الاستماع والتحدث هما أهم المهارات بحسب رأي ضباط السياحة في الأردن، تليها القراءة والكتابة. فيما يتعلق بدور اللُّغة الإنجليزية؛ أشارت النتائج إلى أنَّ المهام المطلوبة باللُّغة الإنجليزية هي المحادثة العامَّة والإجابة على الأسئلة وحل المشكلات، ثم توفير الخدمات.^{٢٤} دراسة (Madhavi) ركزت على الاستماع والتحدث ووجدت أن مهارات اللُّغة الإنجليزية الشفهية أمر ضروري للشرطة الماليزيَّة في قسم منع الجريمة عند جمع أقوال الضحايا أو استجواب المشتبه فيهم، وعند جمع الأدلة من الشهود، وخاصة إن كان أحد أطراف المشكلة من السائحين.^{٢٥}

دراسة (Kekana) ركزت على الكتابة، ووجدت أن عدم وجود تدريب على الكتابة باللُّغة الإنجليزية في برنامج تأهيل الشُّرطة الأساسي يسهم إسهاماً كبيراً في عدم كفاءة رجال الشُّرطة في جنوب أفريقيا في الكتابة بالإنجليزية في أماكن العمل. كذلك عدم الوعي بأهمية مهارات الكتابة الفرعيَّة الأخرى مثل علامات الترقيم والتمييز في استخدام الحروف الكبيرة والصغيرة.^{٢٦}

(Khamkaew) حدد حاجات التّواصل الشفهيّ (الاستماع والتحدث) عبر عينة من أحد أقسام الشُرطة بتايلاند ووجد أن الحاجات هي: التّحية وعرض المساعدة، والسؤال عن البيانات الشخصية والمشاكل المطلوب، وتقديم معلومات حول السكن والسياحة والنقل والاتصال بالطوارئ، ووصف الاتجاهات، وتقديم النصائح والتعليمات للسلامة والسفر والتسوق.^{٢٧}

يلاحظ مما سبق أن الدراسات المتعلقة باللّغة الإنجليزيّة بوصفها لغة أجنبيّة أظهرت أن مهارات التّواصل الشفهيّ الاستماع والتحدث تحظى بالأهمية الكبرى حسب آراء جمهور الضباط في عدد من الدول، كما أن هناك حاجة لمهارتيّ الكتابة والقراءة أيضاً. كما يظهر أن مجال "العربيّة لأغراض أمنيّة" لم يحظ بالدراسة الكافية حتى الآن.

ثالثاً: إجراءات الدّراسة

١. منهج البحث

منهج هذه الدراسة هو المنهج الوصفيّ التحليليّ؛ إذ تصف هذه الدّراسة حاجات ضباط الشُرطة في ضوء آرائهم التي جمعت عبر أداة البحث.

٢. مجتمع الدّراسة وعينته

مجتمع البحث: الضباط الأتراك؛ إذ إن عينة البحث: اتبع البحث عينة قصديّة؛ إذ تمّ الطلب من مجموعة من الضباط الأتراك من متعلمي العربيّة في معهد تدريب الشُرطة بدولة قطر أن يجيبوا على أداة البحث، وكان عددهم (٢٤)، ثم بعد التأكيد من صدق الاستبانة وثباتها تمت دعوة عينة مُيسّرة "عرضيّة" للإدلاء برأيها في استبانة إلكترونيّة وكان عددهم (٤٤).

٣. أداة الدّراسة

استخدم البحث الاستبانة أداةً للدّراسة، وقد مرّت بالمراحل التالية لبنائها: مراجعة الدراسات السابقة المتعلقة بحاجات ضباط الشُرطة وحفظ الأمن. وجهنا سؤالاً مفتوحاً للضباط متعلمي العربيّة (أحتاج اللّغة العربيّة في....) أجاب عنه ١٦ ضابطاً ينتمون لتخصصات أمنيّة مختلفة. (انظر ملحق ٤).

من خلال الإجابات ومراجعة الدراسات السابقة تمّ إعداد "استبانة الحاجات اللّغويّة والثقافيّة لضباط الأمن".

٤. تقنين أداة الدراسة

للتأكد من صدق الاستبانة تم تحكيمها من عدد من أساتذة تعليم العربية للناطقين بغيرها وأساتذة العلوم الشرطية. (انظر ملحق ١).

وفي ضوء ملاحظات المحكمين تم عمل نسخة الاستبانة الأولية وتقديمها لعينة استطلاعية قصديّة تتكون من (٢٤) ضابطاً من المتدربين بمعهد تدريب الشرطة في قطر في يناير ٢٠١٩م، وذلك بهدف الوقوف على ثبات الاستبانة، تمهيداً لنشرها بشكل عام.

٥. حساب ثبات الاستبانة

لقياس مدى ثبات أداة الدراسة (الاستبانة) استخدم البحث (معادلة ألفا كرونباخ)، وتم ذلك على عينة استطلاعية - تم استبعادها من العينة النهائية - والجدول رقم (١) يوضح معاملات ثبات أداة الدراسة.

جدول (١) معامل ألفا كرونباخ لقياس ثبات أداة الدراسة

المحاور	عدد العبارات	ثبات المحور
المحور الأول	٢٢	٠,٩١٨
المحور الثاني	١٠	٠,٩٢٨
المحور الثالث	٣	٠,٩٤٨
المحور الرابع	٣	٠,٦٣٨
الثبات العام للاستبانة	٣٨	٠,٩٤٨

يظهر لنا من جدول (١) أن معامل الثبات العام للاستبانة ٠,٩٤٨ وهو ثبات ممتاز، وكذلك جاء ثبات المحاور الثلاثة الأولى ممتازاً؛ أما المحور الرابع (٠,٦٣٨) فقد جاء الثبات مقبولاً، ربما لتباين الأسئلة وقلة حجم العينة، وهو رقم مقبول في هذا النوع من البحوث الاستطلاعية.^{٢٨} ومعاملات الثبات هذه يمكن الاعتماد على هذه الاستبانة في التطبيق الميداني.

٦. صدق الاتساق الداخلي

جرى التحقق من صدق الاتساق الداخلي للاستبانة بحساب معامل ارتباط بيرسون بين درجات كل فقرة من فقرات المحاور الأربعة والدرجة الكلية للمحور الذي تنتمي إليه الفقرة، وذلك باستخدام البرنامج

الإحصائي (Spss) إصدار ٢٤، وملحق (٢) يوضح معاملات الارتباط بين كل فقرة من فقرات المحور والدرجة الكلية للمحور.

جاءت أغلب معاملات ارتباط بيرسون بين فقرات كل محور والدرجة الكلية لمحورها دالة إحصائياً؛ إذ جاءت معاملات الارتباط بين درجات الفقرات ومحاورها كما يأتي:

المحور الأول: جاءت أغلب الفقرات بمعامل ارتباط متوسط وبعضها قوي؛ إذ تراوحت بين ٠,٥٤٣ و٠,٧٧٧

وتم حذف ٤ عبارات من هذا المحور لضعف معاملات ارتباطات، وعدم دلالتها إحصائياً. المحور الثاني: جاءت أغلب فقراته بمعامل ارتباط قوي وبعضها متوسط؛ إذ تراوحت بين ٠,٥٦٥ و٠,٩٣٧

المحور الثالث: جاءت معاملات ارتباط فقراته قوية، المحور الرابع جاءت فقرتان بمعامل ارتباط قوي، والفقرة الثالثة بمعامل ارتباط متوسط، وتراوحت بين ٠,٥٩٩ و٠,٨٤٨ وعليه من خلال نتائج الثبات والاتساق الداخلي اتضح ثبات أداة الدراسة (الاستبانة) بدرجة مرتفعة وصدق اتساقها الداخلي، بما يسمح بتطبيقها على العينة النهائية.

٦. وصف الاستبانة النهائية

تكونت الاستبانة من أربعة محاور، وجاءت العبارات في صيغة تقريرية شخصية (أحتاج اللغة العربية ل....). المحور الأول الحاجات اللغوية (الفقرات من ١ إلى ٢٢) المحور الثاني الحاجات الثقافية (العبارات من ٢٣ إلى ٣٢) المحور الثالث الحاجات العلمية (العبارات من ٣٣ إلى ٣٥) والمحور الرابع أسئلة عامة (العبارات من ٣٦ إلى ٣٨).

لم تطلب الاستبانة بيانات المستجيبين؛ نظراً لحساسية عملهم وتحفظهم على تسجيل رتبهم الوظيفية أو الإدارات التي يعملون فيها، ومن ثم تم الاكتفاء بالحصول على الآراء. تطبيق الاستبانة: تم تصميم الاستبانة على مستندات جوجل باللغة العربية والتركية، وطُلب من بعض الضباط الذين كانوا يحضرون برنامج اللغة العربية بمعهد تدريب الشرطة بدولة قطر تمريرها لزملائهم. استجاب للاستبانة ٤٤ ضابطاً، وهي عينة ميسرة.

٧. تحليل الاستبانة

تم نقل البيانات المجموعة من خلال مستندات جوجل إلى برنامج الحزمة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (SPSS)، وكانت المعالجة الإحصائية كما يأتي:

١. التكرارات والنسب المعنوية.

٢. المتوسط الحسابي.

٣. الانحراف المعياري.

أ. اعتماد ميزان تقديري وفقاً لمقياس ليكرات الخماسي: تم تحديد المتوسط الحسابي المرجح لدرجة الأهمية وفقاً لمقياس ليكرات الخماسي عن طريق حساب المدى بين الدرجات باستخدام المعادلة الآتية:

$$\text{الدرجة العليا (٥) - ١} / \text{الدرجة العليا (٥)} = ٠,٨$$

جدول (٢) ميزان تقديري وفقاً لمقياس ليكرات الخماسي

الدرجة الأهمية	المتوسط المرجح
مهم جداً	أكبر من ٤,٢٠
مهم	من ٣,٤١ إلى ٤,٢٠
متوسط	من ٢,٦١ إلى ٣,٤٠
غير مهم	من ١,٨١ إلى ٢,٦٠
غير مهم إطلاقاً	من ١ إلى ١,٨

وسوف نستخدم هذا المتوسط المرجح لاستجابات عينة الدراسة لتحديد مدى أهمية الحاجات. إن تكرار إجراء هذه الدراسة تحت رعاية رسمية يجب أن تستخدم فيها أدوات بحثية مختلفة كالمقابلة والملاحظة وتطبيق الاستبانة على عينة عشوائية ممثلة لمجتمع البحث للتأكد من حاجاتهم اللغوية، وإن إجراء دراسة على جمهور المهاجرين والسائحين للوقوف على المواقف التي يتعاملون فيها مع ضباط الأمن مهم جداً لباحثين والعاملين في هذا المجال، وإن دراسة طبيعة التواصل اللغوي في هذه المواقف من حيث المفردات والتعبيرات والتراكيب الشائعة للاعتماد عليها في أي برامج تعليمية موجهة لأغراض أمنية يفيد المؤسسات الأمنية في كل بلد يرغب في تعلم اللغة العربية للعاملين في مجال الشرطة، وفي ضوء ما ذكرناه نبين ما توصلت إليه دراستنا بعد تحليل الاستبانات المقدمة للعينات المختارة.

الخاتمة

توصلت الدراسة إلى بعض النتائج المهمة، وهي كما يأتي:

٤-٢ إجابة السؤالين الأول: ما الحاجات اللغوية لضباط الأمن؟ و(الثاني) ما المهارات اللغوية الرئيسة المهمة لضباط الأمن؟

جدول (٣) المحور الأول: الحاجات اللغوية (العبارات ٢٢:١)

عدد المستجيبين: ٤٤

الترتيب	الأهمية	الانحراف المعياري	المتوسط ²⁹	فقرات المحور	رقم الفقرة
1	مهم جداً	.509	4.70	توجيه أسئلة في نقاط التفتيش	2
2	مهم جداً	.509	4.70	تلقي إفادات المصابين في الحوادث	5
3	مهم جداً	.624	4.57	إخبار الموقوف بحقوقه القانونية	8
4	مهم جداً	.792	4.52	قراءة الهويات العربية	1
5	مهم جداً	.998	4.45	مهارة القراءة باللغة العربية	21
6	مهم جداً	1.082	4.39	مهارة التحدث باللغة العربية	20
7	مهم جداً	.963	4.34	إخطار الأشخاص بالجزاءات في حال البقاء بشكل غير قانوني في البلاد	11
8	مهم جداً	.883	4.32	المناقشة مع الناس لحل مشاكلهم الأمنية	9
9	مهم جداً	1.094	4.32	قراءة المستندات والتقارير العربية المتعلقة بالأمن	14
10	مهم جداً	1.073	4.32	مهارة الاستماع باللغة العربية	19
11	مهم جداً	.817	4.27	إرشاد السائقين في الطرق	3
12	مهم جداً	1.086	4.27	إجراء التواصل البروتوكولي مع المسؤولين الرسميين العرب	16
13	مهم جداً	1.037	4.25	إيقاف مخالف تعليمات المرور	4
14	مهم جداً	.911	4.23	إرشاد المسافرين في المطارات والمعابر	15
15	مهم	1.237	4.16	مهارة الكتابة باللغة العربية	22
16	مهم	.949	4.07	تفتيش بيوت بعض المتهمين أو المشتبه فيهم	7

17	مهم	1.151	4.02	رصد الأخبار بالعربية على مواقع التواصل الاجتماعي والمواقع الإخبارية	13
18	مهم	.964	4.00	مساعدة الأشخاص على عمل وتحديد إقاماتهم في البلاد	10
19	مهم	1.010	3.95	ترتيب ترحيل الأشخاص إلى بلدانهم أو بلدان أخرى	12
20	مهم	1.086	3.93	زيارة أشخاص في بيوتهم للاطلاع على أحوالهم	6
21	مهم	1.417	3.61	تبادل المجاملات مع الوفود الرسمية العربية شفهيًا	17
22	متوسط	1.487	3.13	تبادل رسائل المجاملة مع الضيوف العرب بعد عودتهم لبلادهم	18

من خلال جدول (٣) نلاحظ أن (١٤) حاجة اعتبرتها العينة حاجات (مهمة جداً) و (٧) حاجات أعتبرت (مهمة) وحاجة واحدة أعتبرت متوسطة الأهمية، وهذه سوف تستبعد من قائمة الحاجات النهائية.

نلاحظ أيضاً أن عينة البحث أعتبرت مهارات القراءة والتحدث والاستماع مهمة جداً، بينما أعتبرت مهارة الكتابة "مهمة فقط"، وهذا يتسق مع بحوث اللغة الإنجليزية الواردة في الدراسات السابقة (Alhuqbani, 2014) و (Ulum, 2016) و (Madhavi, 2018) والتي أعتبرت مهارتي التحدث والاستماع أهم المهارات لضباط الشرطة؛ بينما عينة هذا البحث زادت مهارة القراءة، وهذا يتسق أيضاً مع اختيارات العينة؛ إذ نلاحظ أن الحاجات المرتبطة بالقراءة رقم (١٤، ١) أعتبرت حاجات (مهمة جداً)؛ أما اعتبار الكتابة في مرتبة أقل من المهارات الأخرى فهذا منطقي؛ لأن أغلب عمل الشرطي وتعامله مع العرب عمل ميداني أكثر منه مكتبي، وهذه النتيجة أيضاً تتسق مع الدراسات السابقة. هكذا نكون قد أجبنا عن السؤالين الأول والثاني من أسئلة البحث.

٤-٢ للإجابة عن السؤال الثالث: ما الحاجات الثقافية لضباط الأمن؟

جدول (٤) المحور الثاني: الحاجات الثقافية

الترتيب	الأهمية	الانحراف المعياري	المتوسط	فقرات المحور	
1	مهم جداً	.924	4.27	معرفة نظام كتابة الأسماء والألقاب بالعربية	٢٧
2	مهم جداً	.991	4.25	معرفة أفكار جماعات العنف في العالم العربي	٣٠
3	مهم	1.010	4.05	التمييز بين الكلام الجاد والمزاح	٣٤
4	مهم	1.119	3.95	معرفة النظم السياسية في الدول العربية	٣٦
5	مهم	1.224	3.89	معرفة تعبيرات الوجه وما تشير إليه	٣٢
6	مهم	1.172	3.80	معرفة عادات العرب في التعامل مع الجنس الآخر	٢٩
7	مهم	1.217	3.77	معرفة أسماء الدول العربية	٢٨
8	مهم	1.259	3.75	معرفة تاريخ الدول العربية	٣٥
9	مهم	1.160	3.66	معرفة الدلالة الفكرية للمظهر (ملابس، لحية، زينة، ...)	٣٣
10	متوسط	1.382	3.36	معرفة الملابس التقليدية العربية ومدلولاتها	٣١

من خلال جدول (٤) نلاحظ أن (حاجتين) من عشرة اعتبرتهما العينة حاجات (مهمة جداً) و (٧) حاجات أُعتبرت (مهمة)، وحاجة واحدة أُعتبرت متوسطة الأهمية، وهذه سوف تُستبعد من قائمة الحاجات النهائية.

وسنلاحظ أن الحاجة الأولى المهمة جداً من هذه الحاجات (معرفة نظام كتابة الأسماء والألقاب بالعربية) منطقية؛ لأن نظام الأسماء التركيبي يعتمد على (اسم الشخص ثم اللقب) دون ذكر لاسم الأب أو الجد، وأن المرأة تحمل لقب زوجها وليس لقب أبيها، وهذا يتطلب إعلام الموظفين المتعاملين مع العرب بنظام أسماء العرب؛ تجنباً لاعتبار الأشخاص مزورين عند اكتشاف أن لقب الزوجة يختلف عن لقب الزوج. كما أن اعتبار الحاجة الثانية المهمة جداً (معرفة أفكار جماعات العنف في العالم العربي) يتسق مع المشكلات الراهنة في العالم عموماً ومنطقة الشرق الأوسط خصوصاً وما يتعامل معه هؤلاء الضباط من مشاكل بين الحين والآخر وما يطالونه من أخبار المنطقة.

هكذا نكون قد أجبنا على السؤال الثالث من أسئلة البحث.

٤-٣ للإجابة عن السؤال الرابع: ما الحاجات اللغوية العلمية لضباط الأمن؟

جدول (٥) المحور الثالث - الحاجات العلمية

	الأهمية	الانحراف المعياري	المتوسط	فقرات المحور	
١	مهم	1.130	3.98	تدريب المتدربين أو المتعلمين العرب	٣٨
١	مهم	1.190	3.98	التدرب على يد خبراء عرب	٣٩
٢	مهم	1.286	3.70	النقاش العلمي مع الباحثين العرب الذين يتعلمون في بلدي	٣٧

نلاحظ في جدول (٥) أن الحاجات العلمية أخذت تقدير (مهم)، ويمكن تفسير ذلك أن كل العاملين في قطاعات الأمن لا ينخرطون في البرامج التدريبية المشتركة مع الدول الأخرى، سواء كمدرسين أم متدربين بل يقوم بهذه إدارات بعينها قد لا تكون ممثلة ضمن العينة. وبالنسبة للحاجة الثالثة (النقاش العلمي مع الباحثين العرب الذين يتعلمون في بلدي) فلا تختلف كثيراً عن الحاجتين السابقتين، فليس كل الجهاز يهتم بالبحث العلمي ولا ينخرط في هذا الأمر إلا فئات معينة، ولا يحتك منهم بالباحثين العرب إلا فئات أقل، ومن ثم فمن المنطقي أن يحصل على تقدير (مهم).^{٣٠}

٤-٤ للإجابة عن الأسئلة الخامس (هل تختلف حاجات الضباط في استخدام اللغة العربية من قطاع لآخر؟) والسادس (هل تختلف احتياجات استخدام العربية حسب الرتبة؟) والسابع (هل وجود مترجم يلغي أهمية تعلم ضباط الأمن للغة العربية؟).

جدول (٦) المحور الرابع - أسئلة عامة

	الأهمية ³¹	الانحراف المعياري	المتوسط	فقرات المحور	
٤٠	مهم جدا	1.013	4.36	تختلف حاجات الضباط في استخدام اللغة العربية من قطاع لآخر	
٤١	متوسط	1.445	3.34	الرتبة الأدنى تحتاج استخدام اللغة العربية أكثر من الرتبة الأعلى	
٤٢	متوسط	1.583	2.84	في حالة وجود مترجم فلا حاجة لتعلم الضباط اللغة العربية	

كما يظهر في جدول (٦) أجابت العينة أن حاجات الضباط تختلف من قطاع لآخر، وهذا منطقي فهناك من تتطلب طبيعة عمله التواصل مع العرب، وهناك من لا يتعامل معهم، كما يلاحظ من الإجابة عن الأسئلة الأخرى أن الرتب المختلفة تحتاج التعامل مع العرب وليس الرتب الأدنى فقط، وهذا حسب قطاع عمله، كما أن هناك حاجة للتعامل المباشر بعيداً عن الاعتماد على المترجم، وهذا يمكن تفسيره بالحاجة الملحة للوصول لمعلومة بأقصى سرعة أو أحياناً لفهم ما يرافق اللُّغة من حركات ونبرة صوت وهو ما قد لا ينقله المترجم.

وهكذا نكون قد أجبنا عن الأسئلة الخامس والسادس والسابع من أسئلة البحث.

Grant Support: The author received no financial support for this work.

الدعم المالي: لم يحصل المؤلفان على دعم مالي لهذه الدراسة.

هوامش البحث

¹ Looney, Dennis, and Natalia Lusin. "Enrollments in languages other than English in United States institutions of higher education, Summer 2016 and Fall 2016." In Modern Language Association. Modern Language Association. 26 Broadway 3rd Floor, New York, NY 10004-1789, 2019.

^٢ مثل هيئة الإذاعة البريطانية BBC Arabic، والقناة الفرنسية France 24، والقناة الألمانية DW، والقناة الروسية RT والقناة الصينية والقناة التركية TRT.

^٣ الحدقي، إسلام يسري، وسلطان شمشيك، "اتجاهات طلبة كليات الإلهيات والعلوم الإسلامية في تركيا نحو برنامج اللغة العربية في السنة التحضيرية، مجلة *Darulfunun Ilahiyat* كلية الإلهيات، جامعة إسطنبول، المجلد (٣٩)، ع (١). يونيو ٢٠١٩، ص ٢٤٥.

^٤ انظر: الدروي، محمد سهيل، وآخرون، الأثر الاقتصادي للجوء السوري في تركيا، (إسطنبول: مركز حرمون للدراسات المعاصرة، ٢٠٢٠م)، ص ٧.

^٥ انظر: عباسي، محمود، عام ٢٠١٩ تركيا تكسر أرقاماً قياسية في السياحة. وكالة أنباء تركيا. موقع إلكتروني، زيارة بتاريخ ٠٥-٠٩-٢٠٢٠ <https://tr.agency/news-74859>

^٦ انظر: ريتشاردز، جاك سي، وجون بلات، وهايدي بلات. معجم لوجمان لتعليم اللغات وعلم اللغة التطبيقي، ترجمة: محمود فهمي حجازي، ورشدي أحمد طعيمة، (الجيزة: الشركة المصرية العالمية للنشر لوجمان، ٢٠٠٧م)، ص ٤٤٨.

^٧ انظر: الحدقي، إسلام يسري، منهج متكامل لتعليم العربية للأغراض الدبلوماسية، (لاتفيا: نور للنشر، ٢٠١٧م)، ص ٧١.

^٨ انظر: درويش، محمد، عمليات الشُرطة، (القاهرة: كلية الشُرطة، مطبعة كلية الشُرطة، ٢٠٠٩م)، ص ٤، وانظر: السباعي، محمود، تخطيط وإدارة عمليات الشُرطة، (القاهرة: مكتبة المشهد الحسيني، ١٩٦٨م)، ص ٢٠.

^٩ انظر: جودة، محفوظ أحمد، إدارة الجودة الشاملة في أجهزة الشُرطة، (عمان: دار وائل للنشر والتوزيع، ٢٠٠٧م)، ص ٣٩.

^{١٠} انظر: تيمور باشا، أحمد، رسالة لغوية عن الرتب والألقاب المصرية، (القاهرة: مؤسسة هندراوي للتعليم والثقافة، ٢٠١٣م)، ص ٢٧ - ٢٨.

^{١١} انظر: عبد الكرم، نصر، تقرير حول فجوة الرواتب في الوظيفة العمومية: الواقع والإجراءات المقترحة لردمها. الفريق الأهلي لدعم شفافية الموازنة العامة ٢٠١٧. ص ١٢-١٣. موقع إلكتروني زيارة بتاريخ ١٠-٠٥-٢٠٢٠ [https://www.aman-](https://www.aman-palestine.org/page-cst)

[palestine.org/page-cst](https://www.aman-palestine.org/page-cst)

- ١٢ أوسي، أنيكي، فهم العمل الشرطي، دليل لنشطاء حقوق الإنسان، ط١، (الفرع الهولندي لمنظمة العفو الدولية، ٢٠١١م)، ص٨٠-٨٣. كتاب إلكتروني https://www.amnesty.nl/content/uploads/2017/01/policing_ar_w.pdf?x55436
- ١٣ انظر: أوسي، أنيكي، فهم العمل الشرطي، دليل لنشطاء حقوق الإنسان، ص٢٣٤ وما بعدها.
- 14 Strides in Critical Languages Remain Small. Jay Mathews, 2006. The Washington Post, p1. <https://www.icc-cpi.int/NR/rdonlyres/ADD16852-AEE9-الدولية-للمحكمة-الجنايئة-الاساسي-للنظام-الاساسي-4757-ABE7-9CDC7CF02886/284265/RomeStatuteAra.pdf>
- ١٦ عبد اللطيف، براء منذر كمال، النظام القضائي للمحكمة الجنائية الدولية، ط١، (عمان: دار الحامد للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠م)، ص٢٧٣.
- ١٧ انظر: القضاة، جهاد، درجات التقاضي وإجراءاتها في المحكمة الجنائية الدولية، ط١، (عمان: دار وائل للنشر والتوزيع، ٢٠١٠م)، ص٩٤.
- ١٨ انظر: قانون الأجانب والحماية الدولية التركي، مادة ٢/٧٠، ط١٧، (أنقرا: وزارة الداخلية التركية، منشورات المديرية العامة لإدارة الهجرة، يونيو ٢٠١٤).
- 19 Akyel, Ayse, and Eileen Yalcin. "Principles Involved in Writing an ESP Textbook for Turkish Policemen." *Journal of Human Sciences* 10.2 (1991): 1-25.
- 20 Sezer, Sibel. "An investigation of occupational English language needs of Turkish police officers." PhD diss., Bilkent University, 2004.
- 21 Ulum, Ömer Gökhan. "ESP Needs Analysis of Public Order Police Officers." Online Submission 4, no. 1 (2016): 19-30.
- 22 Alhuqbani, Mohammed Nasser. "An investigation of the English language needs, motivations, and attitudes of Saudi police cadets." *International Journal of Applied Linguistics and English Literature* 3, no. 2 (2014): 201-213.
- 23 Qaddomi, Hussam Ahmed. "English for Specific Purposes in Palestinian Context: Determining EFL Cadets' Needs at Al Istiqlal University." *Theory & Practice in Language Studies* 3, no. 7 (2013). <http://dx.doi.org/10.4304/tpls.3.7.1110-1122>
- 24 Aldohon, Hatem Ibrahim. "English for Specific Purposes (ESP) for Jordanian Tourist Police in Their Workplace: Needs and Problems." *International Education Studies* 7, no. 11 (2014): 56-67.
- 25 Madhavi, Shilvaraj. "Oral English Language needs of police constables in a Crime Prevention Department/Madhavi Shilvaraj." PhD diss., University of Malaya, 2018.
- 26 Kekana, Tebogo Johannes. "Workplace English writing needs: a case study of perceptions and experiences of police constables at selected police clusters in the Gauteng Province, South Africa." PhD diss., 2015.
- 27 Khamkaew, Suthee. "Needs and Problems in English Listening and Speaking Skills: a Case Study of the Metropolitan Police Officers at Counter Service at Chana Songkram Police Station." Srinakharinwirot University (2009).
- ٢٨ قيمة معامل الثبات المقبولة تتوقف على استخدام نتائج الاستبيان. انظر: علام، صلاح الدين محمود، القياس والتقويم التربوي والنفسى. (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٢م)، ص١٧٢.
- ٢٩ هذه الأرقام مقربة.
- ٣٠ لمطالعة القوائم النهائية للحاجات اللغوية والثقافية والعلمية انظر ملحق (٣).
- ٣١ لم نعمل ترتيباً هنا؛ لأنها ليست حاجات بل وجهات نظر نحو عدد من القضايا.

References

المراجع

- ‘Abbāsiy, Maḥmud, ‘ām 2019 Turkiya takser ‘arqāman qiyāsiyyah Fi al-Siyāḥah, Wikālat ‘anbā’ Turkye, Mawqi‘ Ilkroniy, <https://tr.agency/news-74859>.
- ‘Abd al-Karim, Naṣer, *Taqrir ḥaula fajwat al-Rawātib Fi al-Wazīfah al-‘umumiyyah: al-Wāqi‘ Wa al-Ijrā’āt al-Muqtaraḥah Li radmihā*, (Ramallah: al-Fariq al-‘ahliy Li da‘m shafāfiat al-Muāzanah al-‘āmah, 2017).
- ‘Abd al-Laṭif, Barā’ Muzer Kamāl, *al-Nizām al-Qadā’iy Li al-Maḥkamah al-Jina’iyyah al-Dualiyyah*. 1st Edition, (Amman: Dār al-Ḥāmed Li al-Nasher, 2000).
- ‘Usiy, ‘anikiy. *Fahm al-‘amal al-Shurṭiy, Dalil Li nushatā’ ḥuquq al-Insān*, 1st Edition, (Holland: al-Far‘ al-Holandiy Li Munazamah al-‘afu al-Dualiyyah, 2011).
- Akyel, Ayse, and Eileen Yalcin. "Principles Involved in Writing an ESP Textbook for Turkish Policemen." *Journal of Human Sciences* 10.2 (1991): 1-25.
- Al- Šibā’īy, Maḥmud, *Takḥīṭ Wa Idārat ‘amaliyyāt al-Shurṭah*, (Cairo: Maktabah al-Mashhad al-Ḥusainiy, 1968).
- Al-Ḥadaqiy, Islām Yusriy, *Manhaj mutakāmil Li ta‘lim al-‘arabiyyah Li al-‘aghrād al-Diblumāsiyyah*, (Latvia: Nor Li al-Nasher, 2017).
- Al-Ḥadaqiy, Islām Yusriy, Wa Sulṭān Shamshik, Itijāhāt Ṭalabat Kulliyyat al-Ilāhiyyāt Wa al-‘ulum al-Islāmiyyah Fi Turkey naḥwa barnāmaj al-Lughah al-‘arabiyyah Fi al-Sanah al-Taḥḍiriyyah, *Majallah Darulfunun Ilahiyat*, Kulliyyah al-Ilāhiyyāt, Jāmi‘ah Istanbul, al-Mujallad 39, ‘adad 1, 2019.
- Aldohon, Hatem Ibrahim. "English for Specific Purposes (ESP) for Jordanian Tourist Police in Their Workplace: Needs and Problems." *International Education Studies* 7, no. 11 (2014): 56-67.
- Al-Durubiy, Moḥammad Suhail, *al-‘athar al-Iqtisādiy Li al-Luju’ al-Suriy Fi Turkey*, (Istanbul: Markaz Ḥaramun Li al-Dirāsāt al-Mu‘āširah, 2020).
- Al-Huqbani, Mohammed Nasser. "An investigation of the English language needs, motivations, and attitudes of Saudi police cadets." *International Journal of Applied Linguistics and English Literature* 3, no. 2 (2014): 201-213.

Al-Quḍāt, Jihād, *Darjāt al-Taḳāḍiy Wa Igrā'ātuhā Fi al-Maḥkamah al-Jina'iyyah al-Dualiyyah*. 1st Edition, (Amman: Dār Wā'il Li al-Nasher, 2010).

Daruish, Moḥammad, *'amaliyyāt al-Shurṭah*, (Cairo: Kulliyyah al-Shurṭah, Maṭba'ah Kulliyyah al-Shurṭah, 2009).

Judah, Maḥfoz 'aḥmad, *'idārah al-Judah al-Shāmilah Fi 'ajhizh al-Shurṭah*, (Amman: Dār Wā'il Li al-Nasher, 2007).

Kekana, Tebogo Johannes. "Workplace English writing needs: a case study of perceptions and experiences of police constables at selected police clusters in the Gauteng Province, South Africa." PhD diss., 2015.

Khairy, Hassan Mohamed. "Designing an ESP-Syllabus Framework Based on Conducting of an Effective Target Situation Needs Analysis: A Case Study of Abu Dhabi Police Traffic Officers." *Journal of Humanities and Social Sciences* 70, no. 150 (2017): 1-17.

Khamkaew, Suthee. "Needs and Problems in English Listening and Speaking Skills: a Case Study of the Metropolitan Police Officers at Counter Service at Chana Songkram Police Station." Srinakharinwirot University (2009).

Looney, Dennis, and Natalia Lusin. "Enrollments in languages other than English in United States institutions of higher education, Summer 2016 and Fall 2016." In *Modern Language Association*. Modern Language Association. 26 Broadway 3rd Floor, New York, NY 10004-1789, 2019.

Madhavi, Shilvaraj. "Oral English Language needs of police constables in a Crime Prevention Department/Madhavi Shilvaraj." PhD diss., University of Malaya, 2018.

Mathews, Jay. "Strides in 'Critical Languages' Remain Small." *Washington Post* 14 (2006).

Qaddomi, Hussam Ahmed. "English for Specific Purposes in Palestinian Context: Determining EFL Cadets' Needs at Al Istiqlal University." *Theory & Practice in Language Studies* 3, no. 7 (2013). <http://dx.doi.org/10.4304/tpls.3.7.1110-1122>

Ritshārdz, Jāk Ci, Wa Jon Blāt , Wa Hāidīy, *Mu 'jam Longmān Li Ta 'lim al-Lughāt Wa 'ilm al-Lughah al-Taḥbiqiy*, Tarjamah: Maḥmud Fahmiy Ḥijāziy, Wa Rushdiy 'aḥmad Ṭu'aimah, (Giza: al-Sharikah al-Maṣriyyah al-'ālmīyyah Li al-Nasher Longmān, 2007).

Sezer, Sibel. "An investigation of occupational English language needs of Turkish police officers." PhD diss., Bilkent University, 2004.

Taiymur Bāshā, 'aḥmad, *Risālah lughawiyyah 'an al-Rutab Wa al-'alqāb al-Maṣriyyah*, (Cairo: Mu'assasah Hindāwi, 2013).

Ulum, Ömer Gökhan. "ESP Needs Analysis of Public Order Police Officers." *Online Submission* 4, no. 1 (2016): 19-30.